

平等機會計劃參與主要歐洲論壇

房屋平等機會經理
Rohini Sharma Joshi 出席了
歐洲優質規例交流論壇，這個論壇的
專題是與僑居在歐洲的長者漸趨老化
有關。她在五月參加了這個論壇在德
國舉辦的第一次交流計劃。一共有10
個各歐洲國家的訪友被邀請出席，在
這個論壇中與其他的公職人員分享他
們對僑民長者的關注，

目標是從各人的經驗中互相學習，
從而可以改善全歐洲的服務。

這項歐洲的計劃正在制定一本優質
規例小冊子，用以提供有關各個在
歐洲境內，服務長者或由長者發起
的計劃、創議及服務等的資訊。本
房屋協會的房屋平等機會計劃將會
詳報其計劃內容。

10週年會議

今年是令人興奮的一年，
“平等機會計劃”會首次在蘇格蘭
舉辦全國性的黑裔及少數民族長者會議，以
標記我們的 10週年。

該會議將會在今年的秋季與蘇格蘭政府的年
齡及長者部門聯合主辦，在會議中將會強調
我們的成就。

在過去的10年內，本計劃用很多不同的創議
去幫助及支援了很多黑裔及少數民族的長者
及青年。在這次會議中將會播放一套慶祝短
片，有些曾經在本計劃而獲益的人士將會在
短片中現身。

未來節目的預告精彩片段將會在下一次的通
訊中刊登。

捕捉珍貴往日歲月的回憶

平等機會回憶計劃現正整理那些
在20年代從海外到達英國的人士
的回憶檔案。

這計劃將會記錄他們初到步時所
經歷過的艱辛及恐懼，但亦會頌
揚他們的成就及珍貴時刻。我們
的目標是保存他們的回憶，讓後
代可以從中學習及得到喜樂。

當中的故事樣本將會提交撥款機
構以便可以將該意念進一步推展
。我們將會向你們匯報這計劃的
進展。

愛丁堡信託房屋協會

12 New Mart Road
Edinburgh EH14 1RL
電話: 0131 444 1200
www.trustha.org.uk

漢奧化(蘇格蘭) 房屋協會

95 McDonald Road
Edinburgh EH7 4NS
電話: 0131 557 0598
www.hsha.org.uk

貝克爾房屋協會

79 Hopetoun Street
Edinburgh EH7 4QF
電話: 0131 273 4000
www.bield.co.uk

格拉斯哥 信託房屋協會

25 Park Circus
Glasgow G3 6AP
電話: 0141 341 3200
www.trustha.org.uk

漢奧化(蘇格蘭) 房屋協會

5 Newton Place
Glasgow G3 7PR
電話: 0141 353 1353
www.hsha.org.uk

貝爾克房屋協會

12 Somerset Place
Glasgow G3 7JT
電話: 0141 270 7200
www.bield.co.uk

丹地

貝爾克房屋協會

Kingsburn Court
Pitalpin Street, Dundee
Angus, DD2 2TY
電話: 01382 612307
www.bield.co.uk

雅龍

雅龍島居屋

Springbank, Brodick
Isle of Arran KA27 8BE
電話: 01770 303700
傳真: 01770 303701

愛爾金

漢奧化(蘇格蘭)

Housing Association Ltd
12 Institution Road
Elgin IV30 1QX
電話: 01343 548585
傳真: 01343 549519

與離職的平等機會的組員珍重道別

很難過地，我們要與多位已離職的組員道別。（很樂意翻譯）的徽號推廣主任 Tamiko Mackie，在這個創議任職五年後轉職。Tamiko 是這個創議聘請的第一個員工，將這個創議由一個意念而成功地推廣到變為實行措施，她是提供了非常重要的貢獻，我們在這裡向她致謝。

我們亦要與 Rana Sallam、Shubham Sikka、Gaurav Bakshi 及 Clare Dolan 道別。他們在職雖然短暫，但對平等機會計劃的貢獻是很珍貴的，我們在這裡向他們致謝。

平等機會小組 "平等機會計劃"

Rohini Sharma Joshi

房屋平等機會經理
電話: 0131 444 4950
電郵: rsharma@trustha.org.uk

Katrina McEntegart

發展及市場主任
電話: 0131 444 4951
電郵: kmcentegart@trustha.org.uk

Neeru Bhatnagar

長者服務聯絡主任
電話: 0131 444 4952
電郵: neerub@trustha.org.uk

Amanda Way

事務助理
電話: 0131 444 4942
電郵: amandaw@trustha.org.uk

Anthony Li Chu

長者服務聯絡主任
電話: 0131 444 4941
電郵: lchu@trustha.org.uk



本通訊由信託、漢奧化(蘇格蘭)及貝爾克等房屋協會聯合刊辦。

以往的各期刊號可以在 www.EqualityScotland.com 的網址覽閱。如果你想提出評論或建議，又或想將你的節目或計劃刊登於本通訊內者，請聯絡：

平等機會計劃

12 New Mart Road, Edinburgh EH14 1RL
電話: 0131 444 4942 傳真: 0131 444 4949

www.EqualityScotland.com

就業機會計劃獲得首都撥款

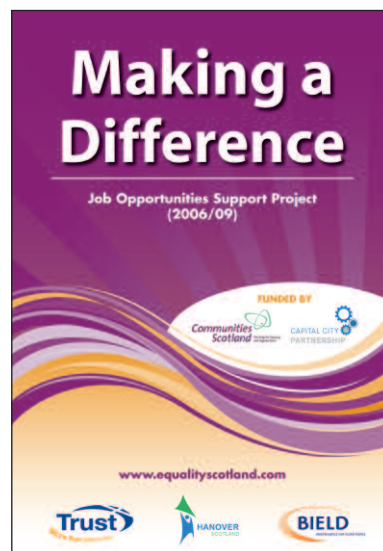
就業機會支援計劃獲首都城市伙伴撥款，可以讓這個計劃繼續現時作再多兩年。

這個計劃在2006年開始，焦點在改善黑裔及少數民族社群人士在更廣泛的公共行業的就業機會。平等機會計劃出版了一項報告，叫‘改變現況’，詳細列出這計劃在首三年內的調查結果及成績。

這項計劃與愛丁堡露芙茵的主要公共行業僱主緊密合作，在三年內助的人士數目，已超過了目標所定的300名額，現時人數已達**307**。這項計劃的個別的成功故事包括有**55**人獲至固定職位。

另外有**10**名人士的進展是重返高等教育或培訓課程，以發展他們的技能，**11**名人士聽取工作機會發展主任的建議後已參與志願工作，在獲取在英國的工作經驗後以助他們尋找固定工作的機會。

工作機會支援主任將會與現時的使用該項服務的人士保持聯繫並展望去支援新的參與者。



第18期
2009年7月
內容...

- 長者服務發展計劃
- 很樂意翻譯
- 獲獎表彰
- 10週年紀念

彩票撥款的長者服務計劃到達里程碑

長者服務發展計劃是為幫助黑裔及少數民族的長者提取必要的福利及服務而設立，現已到達了主要的里程碑，這計劃自2008年1月開始，在蘇格蘭境內已經完成了超過350福利檢核。

這項計劃得到彩票撥款，成功地改善了黑裔及少數民族的長者的生活，到今天為止，爭取了超過£270,000的福利金，這項計劃亦幫助黑裔及少數民族的長者去提取他們應得的一系列其他主要服務，例如：傷殘津貼及安裝中央暖氣等。

本計劃將會以現有的成就作基礎去聯繫蘇格蘭境內各處的黑裔及少數民族的長者。這包括了擴展本計劃的聯繫網絡及利用特別的節目去推廣更多的社區聯繫，例如：在6月13日與蘇格蘭中部種族平等委員會在史特靈市 (Stirling) 合辦的節目，該節目包括了一個焦點小組討論，題目是：長者將來的需要，在討論中，參與者提出了寶貴的反饋訊息。

計劃聯絡主任繼續與日間中心及社區機構合作，在不同的會場舉辦諮詢接待。這些諮詢接待的資訊將會在當地的社區內公佈。

如果你是60歲或以上者，又或者知道他人可能會因我們的服務而受惠者，請與Neeru (0131 444 4952) 或 Anthony (0131 444 4941) 聯繫預約。

無論他們是居住在蘇格蘭境內的哪個地區，我們都會盡力去幫助他們的。



計劃聯絡主任們正在舉辦焦點小組討論

百樂定(Paradigm) 在英格蘭推行 很樂意翻譯徽號



在6月份，（很樂意翻譯）非常高興地出席了百樂定房屋 (Paradigm) 舉辦的推行節目，它是首個在英格蘭的（很樂意翻譯）會員。

百樂定(Paradigm),是英格蘭東南部提供平民房屋的主要供應商，它舉辦了這個推廣慶祝會以示標志，出席者有喜靈頓議會(Hillingdon Council)的成員，包括了該議會的新任市長、警察部、志願機構及社區小組。

出席的賓客被邀請試穿印度莎麗(saris) 及將手劃上傳統的散沫花圖案。

自上期通訊後，（很樂意翻譯）的會員數目已增至33名。我們很歡迎以下的新會員加入我們這項創議並希望他們推廣及提高他們的言語協助服務：

薩圖士頓(Shettleston) 房屋協會
蘇格蘭慈善機構管理部
奧僑威(Ochil View) 房屋協會
摩里(Moray) 房屋伙伴



Rohini Sharma Joshi
(很樂意翻譯) 及Jon
Theobald, (百樂定)

自從1月份起，（很樂意翻譯）小組已經在本國內無數的會議及社區節目中倡導這項創議，並發展至國際化。本組將會繼續努力去鑒別更多的公共機構，以收納成為會員。本組亦將會繼續其外展工作到黑裔及少數民族的團體以提升本徽號的意識。



獲取得亞洲女性獎項

我們非常誠摯地恭賀Aisha 及Neeru, 她們都是第一屆亞洲女性成就權威獎項的得獎者, 該獎項是由Nari Kalyan Shangho舉辦, 它是愛丁堡的一個亞洲女性團體, 頒獎禮已在2009年6月29日在愛丁堡的Assembly Rooms 舉行。



Neeru Bhatnagar

Neeru 獲得的項目是顧問獎, 是她支援在黑裔及少數民族社團中與顧問及學徒的工作成就。Neeru亦被確認她在其他社區計劃的工作成就, 例如: 印度音樂組及愛丁堡舞蹈組的發起人之一。



Aisha Nadeem

Aisha獲得的項目是創新及動力獎, 她被確認的成就是她的福利外展主任的工作。

Aisha 被稱讚的是她能把難以接觸的黑裔及少數民族長者找到, 並幫助他們提取他們應得的福利及服務。她的工作幫助黑裔及少數民族長者克服了不少障礙及提升他們的自信心與自重。

易解福利新知指引及支付金額

一份多語言功能的易解福利新知指引, 附有2009/10年更新的福利數據可以在我們的網址下載:

www.EqualityScotland.com website

